

《印尼成为金砖国家正式成员》

当地时间6日，2025年金砖国家主席国巴西发表新闻公告，宣布印度尼西亚成为金砖国家正式成员。下面请看相关双语报道。



BRICS announced on Monday that Indonesia, which is Southeast Asia's largest population and economy, is formally joining the group as a full member. With nations such as Russia, India, and China already members, the group is expanding with its first entry of a Southeast Asian country.

1月6日，金砖国家宣布，东南亚人口最多、经济规模最大的国家印度尼西亚成为金砖国家正式成员。俄罗斯、印度和中国等国家已经是金砖国家的成员，现在该组织正在扩大规模，首次有东南亚国家加入。

Brazil, which holds the bloc's presidency in 2025, welcomed Indonesia's membership, saying that the country shares support for the reform of global governance institutions and contributes to the deepening of cooperation in the Global South.

于2025年担任金砖国家轮值主席国的巴西对印尼的加入表示欢迎，并表示，印尼支持全球治理机构的改革，并为深化全球南方国家的合作做出贡献。

Indonesia's foreign ministry stressed the significance, saying this achievement reflects Indonesia's increasing active role in global issues, as well as its commitment to strengthen multilateral cooperation to realize a more inclusive and equitable global order.

印尼外交部强调了成为金砖成员国的重大意义，称这反映了印尼在全球问题上日益积极的作用，以及其加强多边合作以实现更包容、更公平的全球秩序的承诺。

BRICS has recently expanded to include Iran, Egypt, Ethiopia and the United Arab Emirates. A number of Southeast Asian nations are also showing interest in joining the bloc.

近年来，金砖国家扩大到伊朗、埃及、埃塞俄比亚和阿联酋等国。一些东南亚国家也表现出加入金砖国家的兴趣。

重点词汇

on Monday 周一；星期一；在星期一；在礼拜一

Southeast Asia 东南亚；【地名】【亚细亚洲】东南亚

full member 正式成员；正式人员，正式成员

such as 例如；……等；像；像……这样，像……那种；诸如……之类

first entry 第一个条目；首次入账

月 the moon；month；monthly；full-moon shaped；round

support for 对……的支持

Global South 全球南方；南方国家；南半球；全球的南方

active role 积极作用

as well as 以及，既…又…，除…之外，此外